La educación es el tema del nuevo número de TELOS en papel –descarga gratis en PDF– y del foro de debate abierto en la web con la llamada a colaboraciones. El profesor y matemático Salman Khan, fundador de la Khan Academy y premio Princesa de Asturias de Cooperación Internacional 2019, es el protagonista de la portada. Khan afirma que "la pandemia va a acelerar algunos cambios y nos va a poner en un lugar mejor". La revista cuenta con colaboradores de todo el mundo que analizan la evolución de los modelos educativos y el impacto de la tecnología en otros campos con propuestas de cambio para el futuro inmediato.

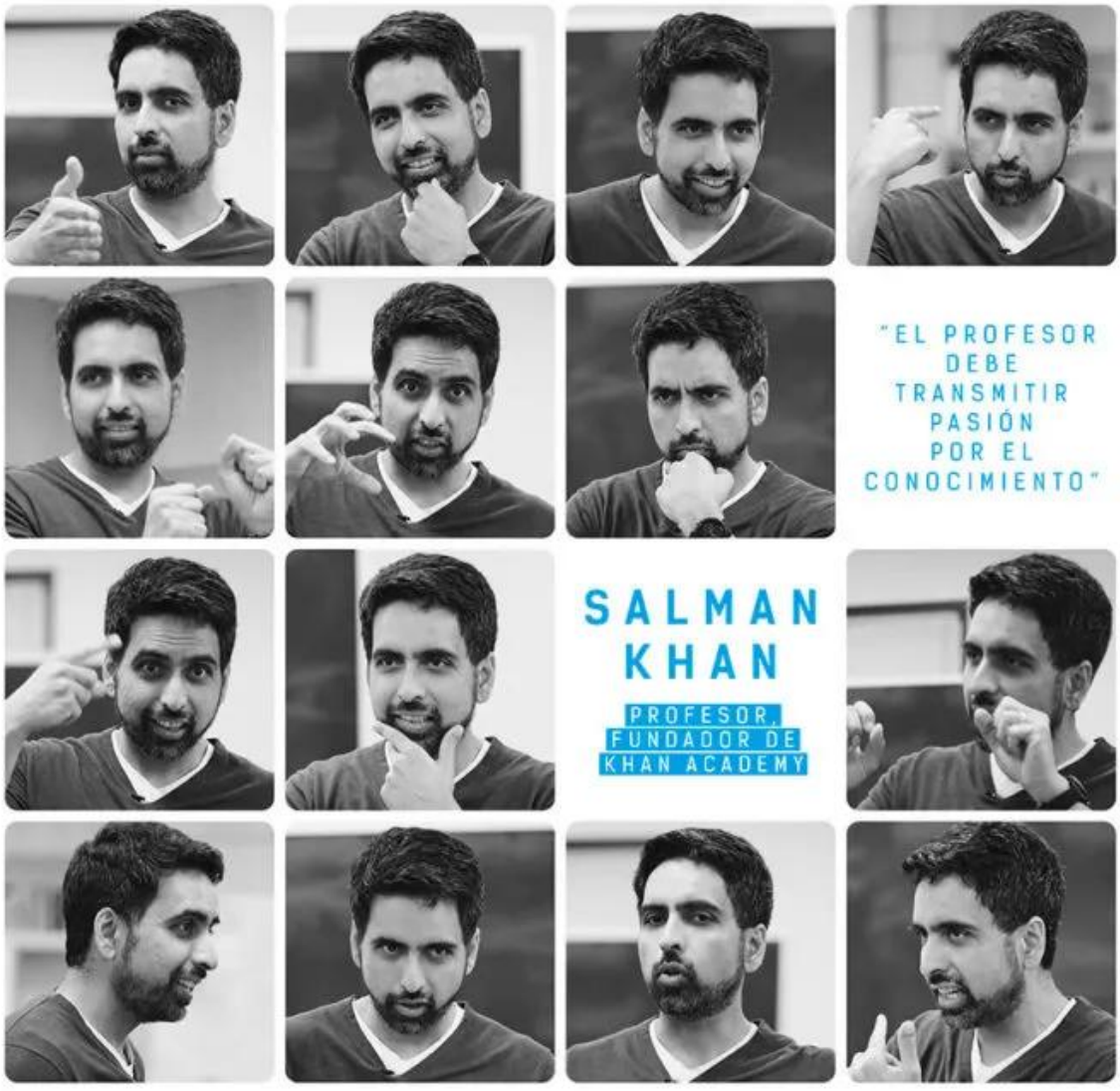
Salman Khan ha revolucionado el modelo educativo mundial con su proyecto Khan Academy, que rompe la tradicional relación de espacio y tiempo y, más importante, coloca a los docentes y al alumnado en una nueva dimensión. Un proyecto que elimina la desigualdad y la exclusión en favor del conocimiento abierto y compartido. Khan comparte con TELOS su visión de la educación con un proyecto que ha trastocado el mundo educativo, ha revolucionado las aulas y las instituciones educativas y construido un modelo que cuenta ya con cerca de 70 millones de usuarios registrados en 190 países. Khan Academy ofrece clases en más de 46 idiomas, lo que permite al alumnado aprender a su ritmo las materias que se le antojan en cada momento. "La educación hoy no guarda relación con los parámetros de espacio y tiempo", afirma Khan.

114
SEPTIEMBRE 2020 9€

Telefónica
FUNDACIÓN

T | E | L | O | S

CUADERNO CENTRAL: YO, ALUMNO



"EL PROFESOR DEBE TRANSMITIR PASIÓN POR EL CONOCIMIENTO"

SALMAN KHAN

PROFESOR, FUNDADOR DE KHAN ACADEMY

+HADI PARTOVI "LAS ESCUELAS DEBEN ENSEÑAR EL CURRÍCULO DEL FUTURO"
APRENDER EN LA NUEVA ALEJANDRÍA DIGITAL Melina Furman | BIBLIOTECAS DE MUJERES Rut Iturbide y Begoña Arrondo
CÓMO SON NUESTROS ESTUDIANTES EN EL SIGLO XXI Joaquín Rodríguez



El autor invitado **Joaquín Rodríguez** centra el tema del número con el artículo *Cómo son los estudiantes en el siglo XXI. Críticos, autónomos, prolíficos, conectados y en contacto con la naturaleza*. Y es el Cuaderno central el que bajo el título *Yo, alumno* lo desarrolla. Desde Estados Unidos, **Hadi Partovi**, el emprendedor que creó Code.org, reivindica que *Las escuelas deben enseñar el currículo del futuro no del pasado*. Desde Francia y España, **Olivier Crouzet**, director pedagógico de la disruptiva escuela *42*, predice cómo será *El trabajo en el futuro y la educación para afrontarlo*. Desde Chile, **Rodrigo Fábrega**, experto en educación y presidente de la Fundación Cruzando, escribe *Conectados con la escuela que viene*. Desde Argentina, **Melina Furman**, catedrática de la Universidad de San Andrés, publica *Aprender en la nueva Alejandría digital*. Desde China, **Claudio Feijóo**, director para Asia de la Universidad Politécnica de Madrid y **Javier Fernández**, experto en desarrollo de programas internacionales del MEFP, tratan *El presente futuro de la educación china*. Y desde México, **Patricia Gil**, directora de investigación, desarrollo e innovación en Pinion Education, escribe *Cómo construir un mundo mejor con la educación*. Los artículos del Cuaderno han sido ilustrados al completo por la artista chilena **Sol Undurraga**.

cuaderno

YO, ALUMNO

LA EDUCACIÓN SIN ESPACIO NI TIEMPO EN LA SOCIEDAD RED



ILUSTRACIONES: **SOL UNDURRAGA**

36 **RODRIGO FÁBREGA** — Conectados con la escuela que viene

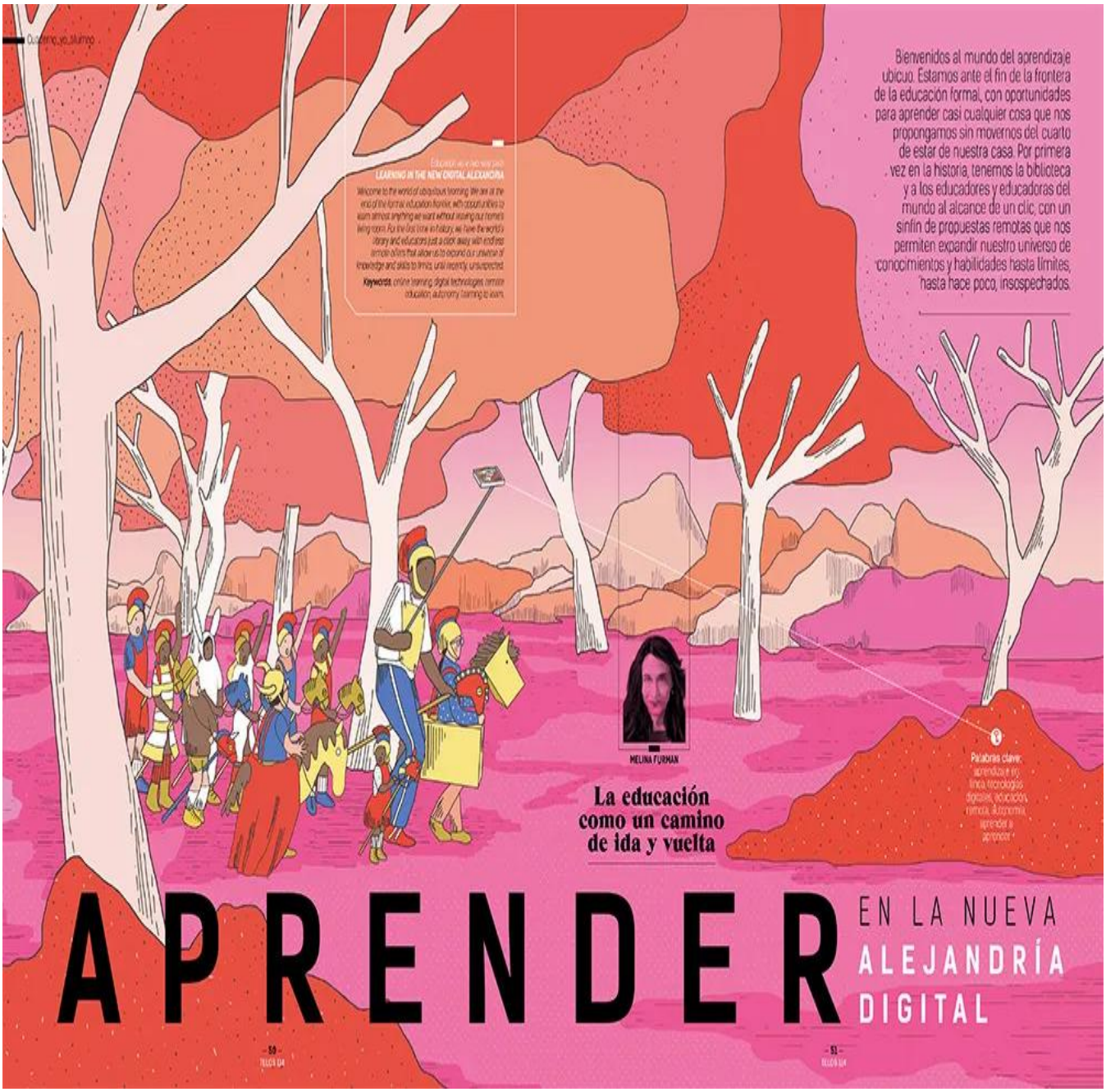
42 **CLAUDIO FEIJÓO / JAVIER FERNÁNDEZ** — El presente futuro de la educación china

50 **MELINA FURMAN** — Aprender en la nueva Alejandría digital

56 **PATRICIA GIL** — Cómo construir un mundo mejor con la educación

62 **HADI PARTOVI** — Las escuelas deben enseñar el currículo del futuro no del pasado

70 **OLIVIER CROUZET** — El trabajo en el futuro y la educación para afrontarlo



Bienvenidos al mundo del aprendizaje ubicuo. Estamos ante el fin de la frontera de la educación formal, con oportunidades para aprender casi cualquier cosa que nos propongamos sin movernos del cuarto de estar de nuestra casa. Por primera vez en la historia, tenemos la biblioteca y a los educadores y educadoras del mundo al alcance de un clic, con un sinfín de propuestas remotas que nos permiten expandir nuestro universo de conocimientos y habilidades hasta límites, hasta hace poco, insospechados.

Educación en el mundo para
LEARNING IN THE NEW DIGITAL ALEXANDRIA

Welcome to the world of ubiquitous learning. We are at the end of the formal education frontier, with opportunities to learn almost anything we want without leaving our home's living room. For the first time in history, we have the world's library and educators just a click away with endless remote offers that allow us to expand our universe of knowledge and skills to limits, until recently, unsuspected.

Keywords: online learning, digital technologies, remote education, autonomy, learning to learn.

MELINA FURMAN

La educación como un camino de ida y vuelta

Palabras clave: aprendizaje en línea, tecnologías digitales, educación remota, autonomía, aprender a aprender

APRENDER EN LA NUEVA ALEJANDRÍA DIGITAL



TELOS 114 se adentra en su sección de *Análisis* en una realidad completamente nueva, en la que nos vemos obligados a repensar aspectos considerados fundamentales en nuestra vida cotidiana. Así, **Juan Ignacio Rouyet** habla *De robots éticos a personas éticas con robots*; **Ernesto Baltar**, de *El poshumanismo en la UCI de la realidad*; **Elisa Regadera**, de *Nuevas propuestas al consumidor* en el mundo de la moda, **Inés Huertas**, de *Tecnosaurios, unicornios, full stack y personas*, y **José Luis Rubio-Tamayo** y **Manuel Gertrudix** de *La realidad extendida como medio de comunicación científica*.

ÉTICA APLICADA EN LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL

De robots éticos a personas éticas con robots



JUAN IGNACIO ROUYET

Pensamos que la inteligencia artificial es autónoma, pero tan solo es un objeto sujeto a un *software*. Por ello quizá no quepa hablar de una ética para las máquinas sino de una ética para los humanos que utilizan la inteligencia artificial. ¿Con qué objetivo? Buscar la vida buena aristotélica. ¿Con qué ética? Ese es el debate.



Palabras clave: inteligencia artificial, ética aplicada, ética, autómata, computación, vehículos autónomos.



ÉTICA APLICADA EN LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL

FROM ETHICAL ROBOTS TO ETHICAL PEOPLE WITH ROBOTS

We think that artificial intelligence is autonomous, but it is only an object subject to software. So perhaps it is not possible to speak of ethics for machines, but of ethics for humans who use artificial intelligence. For what purpose? Seeking the good Aristotelian life. With what ethics? This is the debate.

Keywords: Artificial intelligence, applied ethics, ethics, automaton, computing, autonomous vehicles.

ILUSTRACIÓN: SANDRA RILOVA



Análisis

INÉS HUERTAS

EL APRENDIZAJE CONTINUO EN LA SOCIEDAD DIGITAL

Tecnosaurios, unicornios *full stack*[1] y personas

El proceso de aprendizaje, sobre todo en el sector de la tecnología, debe ser algo constante. El mundo profesional es un sitio en el que desempeñar un trabajo y también un lugar donde adquirir conocimiento. Por esa razón es importante evaluar el equipo con el que vas a trabajar y qué aprenderás cuando te incorpores.

The learning process, especially in the technology sector, must be constant. The professional world is a place to perform a job and also a place to acquire knowledge. For that reason, it is important to evaluate the team you are going to work with and what you will learn when you join it.

Keywords: continuous learning, MOOC, online education, learn, work.

[1] Hace referencia a un perfil profesional de programador muy completo. Un desarrollador full stack es un amplio experimentado y generalista, pues trabaja en todas las etapas de la creación de una página o aplicación desde el diseño hasta su producción.

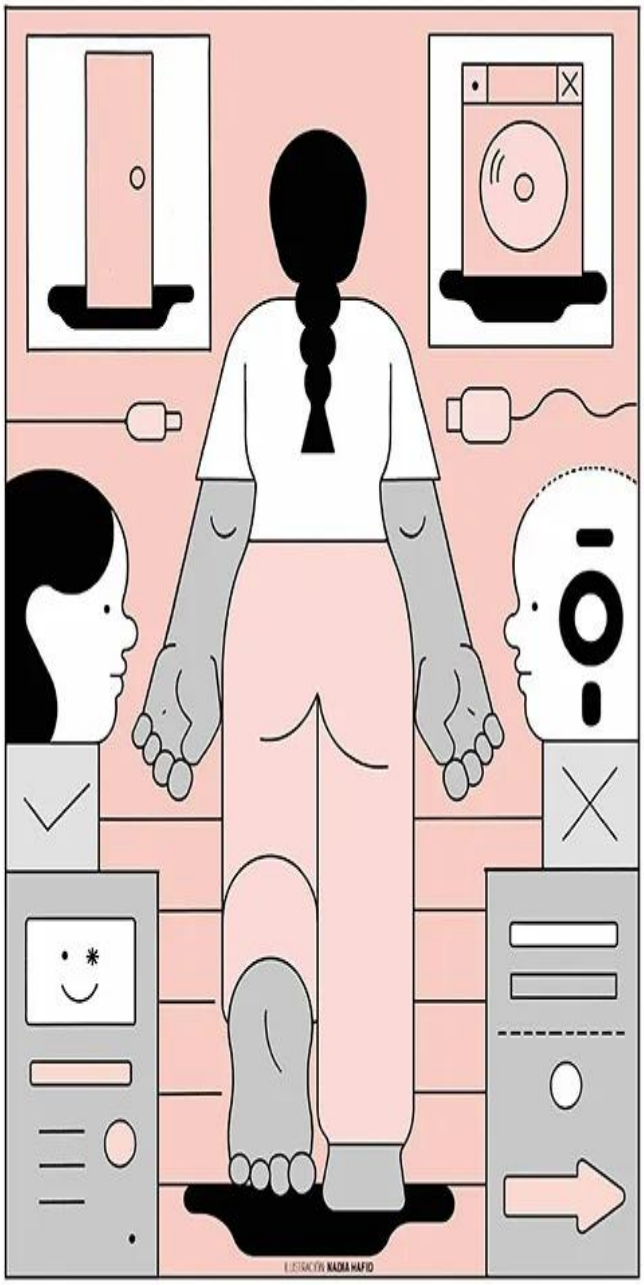


ILUSTRACIÓN NADIA HAFID

El nuevo número de TELOS trata en *Asuntos de Comunicación* sobre cómo la pandemia COVID-19 ha desatado el consumo de información mediática, ha puesto en valor la labor de los profesionales y ha servido para experimentar nuevos formatos. En medio del frenesí, la desinformación y la manipulación también se han intensificado. **Francisco Rouco** escribe sobre *Campañas de desinformación en el conflicto global*, y **David Corral** de *La segunda juventud de la televisión*. En la sección *Experiencias*, **Rut Iturbide** y **Begoña Arrondo** comparten en *Bibliotecas de mujeres* el trabajo de la Fundación IPES, pionera de las bibliotecas de género en España, y **Pablo Urbiola** su experiencia como estudiante. Se cierra la revista con *Regulación*. **Borja Adsuara** escribe sobre *Unos Derechos Digitales para la nueva realidad* y **Patricia Gabeiras** sobre el *Uso ético y responsable de los datos*.





RUT ITURBIDE
BEGOÑA ARRONDO

Palabras clave: patrimonio documental, fondos de las mujeres, estudios de género, bibliotecas, archivos de género, cine, COVID-19

FUNDACIÓN IPES, PIONERA EN ESTUDIOS DE GÉNERO

Bibliotecas de Mujeres

Tejer redes está fuertemente relacionado con la generación, existencia y mantenimiento de espacios de reflexión y debate para la transformación social. A esa tarea está consagrado el Centro de Documentación-Biblioteca de Mujeres de la Fundación IPES, heredero de los movimientos feministas y sufragistas del siglo XIX, para dar visibilidad a las mujeres y a sus logros en la historia en un espacio propio.

Fundación IPES, pioneering in gender studies
WOMEN'S LIBRARIES

The creation of networks is strongly related to the generation, existence and maintenance of spaces for reflection and debate for social transformation. The Women's Documentation Center-Library of the IPES Foundation, heir to the feminists and suffrage movements of the 19th century, is dedicated to this task in order to give visibility to women and their achievements in history in their own space.

Keywords: *documentary heritage, women's history, gender studies, feminisms, gender-based violence, cinema, COVID-19*



ILUSTRACIÓN **EMMA GASCÓ**



Regulación

BORJA ADSUARA

CÓMO ADAPTAR LOS DERECHOS FUNDAMENTALES

Unos Derechos Digitales para la nueva realidad

En todo el mundo globalizado y en proceso de transformación tecnocientífica se trabaja en la redacción de unos Derechos Digitales. No se trata de inventar nuevos Derechos Fundamentales, que ya están recogidos en la Declaración Universal de Derechos Humanos de las Naciones Unidas desde 1948, en la Constitución española de 1978 y en la Carta Europea de Derechos Fundamentales de 2000. Se trata de desarrollar y adaptar al entorno digital el ejercicio de esos Derechos.

ILUSTRACIÓN: DANIEL TORNERO

Palabras clave: derechos, ciudadanía, sociedad digital, digitalización, Naciones Unidas

La secretaría de Estado de Digitalización e Inteligencia Artificial, del Ministerio de Asuntos Económicos y Transformación Digital del Gobierno de España, convocó hace unos meses a un grupo de expertos para elaborar una Carta de Derechos Digitales. "¿Otra Carta de Derechos Digitales?", se preguntarán, pues ya han sido varias las iniciativas en este sentido, y no solo en España, donde hay ejemplos como la Carta de Barcelona por los Derechos de la Ciudadanía en la Era Digital (2019). ¿Y de qué tipo de derechos? ¿De Derechos Fundamentales en el entorno digital? Es decir, concreciones del ejercicio de estos derechos, ¿o también de derechos derivados de aquéllos, pero que no tienen el mismo rango, ni el mismo nivel de protección?

También es lícito preguntarse qué tipo de carta: una Carta Otorgada, del poder a los ciudadanos, o una Carta de derechos reivindicados y conquistados por los ciudadanos, frente al poder que ejercen no solo los gobiernos, sino las empresas.

Las respuestas a todas estas preguntas las sabremos cuando termine el proceso, tras las aportaciones del grupo de expertos y de otros especialistas, de empresas, de administraciones y de los ciudadanos en dos consultas públicas.

Carta de Derechos

Cuando se pregunta por la primera Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano, todos piensan en la aprobada por la Asamblea Nacional Constituyente francesa el 26 de agosto de 1789. Pero lo cierto es que el 12 de junio de 1776 (trece años antes), durante la Guerra de la Independencia de Estados Unidos, la Asamblea General del pueblo de Virginia, aprobó la que se considera la primera declaración de derechos humanos. Tras la Declaración de Independencia de los Estados Unidos, el 4 de julio de 1776, pasaron once años hasta que, el 17 de septiembre de 1787, el Congreso aprobó la Constitución, con el famoso preámbulo que empieza diciendo *We The People* (*Nosotros el pueblo*). Cuatro años después, el 15 de diciembre de 1791, se aprobó la Carta de Derechos, que es el nombre colectivo que se le

How to adapt the Fundamental Rights

SOME DIGITAL RIGHTS FOR THE NEW REALITY

Throughout the globalized world and in the process of a technoscientific transformation, work is being done on the drafting of Digital Rights. It is not about inventing new Fundamental Rights, which are already included in the United Nations Universal Declaration of Human Rights since 1948, in the Spanish Constitution of 1978 and in the 2000 European Charter of Fundamental Rights. It is about developing and adapting the exercise of these Rights to the digital environment.

Keywords: rights, citizenship, digital society, digitization, United Nations.

La nueva sección *Biblioteca TELOS* selecciona las referencias bibliográficas para saber más de los temas de los que se ocupa la revista.